



Universiteti "Ismail Qemali", Vlorë

Nr. 2009 Prot

Vlorë më 01.11. 2023



Universiteti "Aleksandër Moisiu" Durrës

Nr. 1911 Prot.

Durrës më 30.10. 2023

MARRËVESHJE BASHKËPUNIMI

Nisur nga interesi i përbashkët në zhvillimin e mësimdhënies dhe të **Kërkimit** në të dy universitetet dhe nga përpjekjet për të zgjeruar kontaktet midis universiteteve;

Universiteti "Ismail Qemali" Vlorë, përfaqësuar nga Prof. Dr. Roland ZISI, Rektor, me poshtë do të njihet si **pala 1**, është një institucion publik, që ka statusin juridik, krijuar në pajtim me nenin 57, paragrafi 7 i Kushtetutës së Shqipërisë dhe të ligjit 80/2015, "Për arsimin e lartë dhe Kërkimin Shkencor në **Institucionet** e Arsimit të Lartë në Republikën e Shqipërisë",

Universiteti "Ismail Qemali" Vlorë, ka kompetencë për të marrë pjesë në shërbimet publike në fushën e arsimit të lartë dhe Kërkimit shkencor dhe krijimin e marrëdhënieve me **institucionet** e tjera akademike, kulturore dhe shkencore, qofshin Shqipëtare apo nga vende të tjera;

Universiteti "Aleksandër Moisiu" Durrës (në vijim UAMD), përfaqësuar nga Rektori Prof. Dr. Kseanela SOTIROFSKI, më poshtë do të njihet si **Pala 2**, është një institucion publik i arsimit të lartë, që ka statusin juridik, i njohur me Vendim të Këshillit të Ministrave (VKM) Nr.801 datë 20.12.2005 i regjistruar me NIPT K61829504T, me adresë në: Lagjia nr. 1, Rruga "Taulantia" Kodi Postar 2001, Durrës

Bien dakord për të nënshkruar një Marrëveshje Bashkëpunimi të bazuar në klauzolat në vijim:

NENI 1
BAZA LIGJORE

Universitetet përcaktojnë dhe rregullojnë me këtë marrëveshje hapësirat dhe çështjet e bashkëpunimit të ndërsjelltë, si edhe format dhe mënyrat e zbatimit të saj.

NENI 2
QËLLIMI I MARRËVESHJES

Bashkëpunimi do të ndërmerret duke pasur si subjekt disponueshmërinë e fondeve dhe miratimin e Universiteteve, përmes aktiviteteve të tilla ose programeve të cilat kanë të bëjnë me:

1. Ndarjen e praktikave më të mira, përmirësimin e formave dhe metodave të organizimit të procesit të mësimdhënies, prezantimin me teknologjitë më të fundit në procesin mësimor;
2. Kryerjen e analizave të përbashkëta të materialeve (shkencore, metodologjike, tekstet shkollore, ndihmat edukative, kurset, ligjeratat, etj.) në formë të shkurtuar dhe elektronike;
3. Shkëmbimin e botimeve dhe literaturave shkencore të reja midis bibliotekave;
4. Ftohen lektorë nga fakultete të kualifikuara për mbajtjen e leksioneve në lidhje me fusha të ndryshme të shkencës, organizimin e seminareve të përbashkëta për përmirësimin e kualifikimit të personelit deri në 15 persona në vit;
5. Shkëmbimin e informacionit mbi hulumtime, konferenca shkencore dhe simpozume për të mundësuar pjesëmarrjen në aktivitete të ngjashme;
6. Zhvillimin e kërkimeve të përbashkëta shkencore, shkëmbimi i rezultateve të hulumtimit me qëllim kryerjen e konsultimeve shkencore, seminareve, kërkimeve, etj.
7. Shkëmbimin e eksperiencës në përmirësimin e sistemit të menaxhimit të cilësisë në institucion;
8. Mbajtjen e seminareve të përbashkëta në lidhje me përmirësimin e sistemit të menaxhimit të cilësisë në institucion;
9. Organizimi i shkëmbimit të studentëve midis dy institucionëve (deri në 30 studentë në vit);
10. Zhvillimin e programeve të përbashkëta;
11. Ofrimin e programeve të përbashkëta nga Fakultetet/Departamentet përkatëse;
12. Zhvillimin e programeve të veçanta akademike afatshkurtra;
13. Krijimin e fushave të reja në të cilat është krijuar ose do të zhvillohet interesi i përbashkët reciprok për bashkëpunim.

NENI 3
TË DREJTAT DHE DETYRIMET E PALËVE

Në bazë të kësaj marrëveshjeje, për çdo rast anëtarët e Universiteteve do të përcaktojnë tipin, qëllimin dhe parimet e realizimit të bashkëpunimit në një aneks të veçantë të saj, ku të përcaktohen

të detajuara detyrimet e palëve, konkretisht numri i stafit akademik që do të kualifikohet si dhe numri i studentëve.

NENI 4

MENYRA E REALIZIMIT

Secili Universitet do të caktojë një person ndërlidhës, i cili do të jetë përgjegjës për të koordinuar dhe zhvilluar realizimin e aktiviteteve ose programeve specifike.

NENI 5

FONDI I AKTIVITETEVE

Zbatimi i kësaj marrëveshje varet nga disponueshmeria e fondeve për aktivitetet e përbashkëta. Të gjitha angazhimet, detyrimet dhe shpenzimet në lidhje me projektet e aprovuara nën këtë marrëveshje do të administrohen në përputhje me çdo praktikë dhe politikë normale, si edhe në përputhje me termat dhe kushtet e agjencive të fondeve për çdo Universitetet.

NENI 6

PËRGJEGJESITË E PALËVE

Me nënshkrimin e kësaj marrëveshje, Universitetet nuk nënkuptojnë asnjë detyrim financiar.

NENI 7

AMENDAMENTET

Amendamente të mundshme ose shtesa të kësaj marrëveshje do të formulohen dhe parashtrihen me shkrim dhe do të jenë pjesë e një aneksi të marrëveshjes

NENI 8

SHKAQET MADHORE

Universitetet bien dakord që nëse nuk do jenë të afta të përmbushin detyrimet e tyre, për arsye të grevave ose mosmarrëveshjeve të punës, të çrregullimeve civile, motit të keq, fuqive Madhore ose shkaqeve të tjera të pashmangshme shkaktuar përtej mundësisë që kanë Universitetet për t'i kontrolluar, kjo nuk do të konsiderohet si prishje e marrëveshjes.

NENI 9

AFATI/HYRJA NË FUQI E KONTRATËS

Kjo kontratë hyn në fuqi në datën e nënshkrimit të saj.

Kjo kontratë lidhet për një periudhë 5 (pesë) vjeçare nga data _____ deri në datë _____, me të drejtë ripërtëritje.

Me kalimin e 10 ditëve nga data e përfundimit të afatit të kontratës, nëse palët nuk shprehen me shkrim, kontrata konsiderohet e rinovuar.

Pas përfundimit të datës përcaktuar në paragrafin e mësipërm, kjo marrëveshje mund të zgjatet bazuar në një marrëveshje të përbashkët me shkrim për një afat 3 vjeçar.

NENI 10

ZGJIDHJA E MOSMARRËVESHJES

1. Për gjithshka që nuk është shprehur posaçërisht, i referohet legjislacionit civil në fuqi;
2. Kjo marrëveshje mund të zgjidhet me një kërkesë me shkrim nga njëra palë, drejtuar palës tjetër brenda afatit 6 (gjashtë) mujor ose (180 ditë)
3. Mosmarrëveshjet e lindura midis palëve zgjidhen me mirëkuptim. Për çdo mos marrëveshje, palët i drejtohen me shkrim njëra-tjetrës;
4. Në rast se mosmarrëveshjet e lindura midis paleve, gjatë zbatimit të kësaj kontrate nuk mund të zgjidhen me mirëkuptim, palët kanë të drejtë t'i drejtohen Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Vlorë.

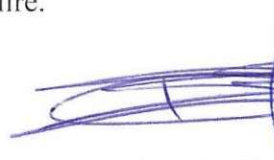
Kjo akt-marrëveshje është formuluar në 4 (katër) kopje origjinale, e cila u lexua nga palët, u kuptua, pranua dhe nënshkrua me vullnet të plotë dhe të lirë.


VLORE MË, 30.10.2023

PROF. DR. ROLAND ZISI

REKTOR

UNIVERSITETI "ISMAIL QEMALI",
VLORE


DURRËS MË, 30.10.2023

PROF. DR. KSEANELA SOTIROFSKI

REKTOR

UNIVERSITETI "ALEKSANDËR MOISIU"
DURRËS